

よう か いちみなみこうとうがっこう  
八日市南高等学校

のうぎょう か  
【農業科】

こめ やさい かじゆ くさばな さいばい かちく しいく  
米・野菜・果樹・草花の栽培や家畜の飼育、  
バイオテクノロジー等を通して環境に優  
しい農業生産や経営方法を学習

しょくひん か  
【食品科】

しょくひん せいさん か こう りゆうつう はんばい いた  
食品の生産・加工から流通・販売に至る  
までの理論と実践について学習

かりよく か  
【花緑デザイン科】

かんきょうりよく か はいりよ と しけいかく ちいきかいはつ  
環境緑化に配慮した都市計画・地域開発  
のデザイン等の基礎知識と、測量・造園技  
術等の基礎技術を学習

ひがしおうみし  
東近江市

おうみ てつどうよう かいちえき  
近江鉄道八日市駅より

1.8 km

TEL: 0748-22-1513

URL:

<http://www.yokaichiminami-h.shiga-ec.ed.jp>



Escola Colegial Youkaichi  
Minami

【Curso com foco em Agricultura】

Nesse curso, por meio da plantação de arroz, de verduras, de legumes, de árvores frutíferas e de flores, assim como também por meio da criação de gado e do estudo de biotecnologia e outros temas, os alunos aprendem a como praticar agricultura de forma ecológica e também a administrar nessa área.

【Curso com foco em Alimentos】

No Curso de Alimentos, os alunos aprendem tanto na teoria quanto na prática tudo a respeito da produção de produtos alimentícios: desde a produção, o processamento, até também o transporte (a circulação da mercadoria) e o comércio.

【Curso com foco em Paisagismo e Desenvolvimento de Cidades em Percepção Ecológica】

Nesse curso, além de aprenderem o básico da área de planejamento urbano ecológico e de desenvolvimento de comunidades locais, os alunos também aprendem os conhecimentos básicos das técnicas de agrimensura e de paisagismo.

Localizada na cidade de Higashiomi Fica a 1,8 quilômetros de distância da estação Yōkaichi da Ōhmi Tetsudō (empresa de trem).

TEL: 0748-22-1513

URL:

<http://www.yokaichiminami-h.shiga-ec.ed.jp>



## 八日市南高中

### 【农业系】

学习栽培大米·蔬菜·果树·花草和饲养家禽，掌握使用生物工艺学和电脑。

### 【食品系】

学习从食品生产加工到流通贩卖的整个过程，掌握理论与实践方面的知识和技能。

### 【园艺设计系】

学习顾虑到环境绿化的都市计划、地域开发设计等基础知识，掌握实际测量·造园技术等方面的基础技术。

东近江市 距离近江铁道八日市站 1·8 公里

TEL: 0 7 4 8 - 2 2 - 1 5 1 3

URL:

<http://www.yokaichiminami-h.shiga-ec.ed.jp>



## Colegio Superior Youkaichi Minammi

### 【Curso de Agricultura】

A través de estudios de la cultivación de arroz, verduras, frutas, plantas, criar animales domésticos y estudios de biotecnología, etc., aprender sobre la producción agrícola voltada al medio ambiental y las formas de administración.

### 【Curso de la Circulación de los Alimentos】

Aprenden la teoría y la práctica desde la producción hasta la industrialización, la circulación de la venta de alimentos.

### 【Curso de Paisajismo y Diseño Floral】

Aprendemos el conocimiento fundamental del proyecto urbano, desarrollo de la región dando valor a los campos verdes naturales y también a la técnica fundamental de medición y de jardinería, etc.

Ciudad de Higashi Oumi A 1,8 km de la estación de Yokaichi de la línea ferroviaria Oumi

TEL: 0 7 4 8 - 2 2 - 1 5 1 3

URL:

<http://www.yokaichiminami-h.shiga-ec.ed.jp>



# Youkaichi Minami Senior High School

## **【Kurso sa Agrikultura】**

Pag-aaral ng produksyon at pamamaraan ng pamamahala sa agrikultura na hindi makasisira sa kapaligiran sa pamamagitan ng pagtanim ng bigas, gulay, namumungang puno, bulaklak at pag-aalaga ng mga hayop, bio-technology, atbp.

## **【Kursong may Kinalaman sa Pagkain】**

Pag-aaral ukol sa mga kuru-kuro (theory) at aktuwal na paggamit ng mga kaalaman mula sa produksyon at pagpo-proseso ng pagkain hanggang sa distribusyon at pagbebenta nito.

## **【Kurso sa Flower at Garden Design】**

Pag-aaral sa pagpa-plano sa mga lungsod at bayan na may pagsasaalang-alang sa pagtanim ng mga halaman sa kapaligiran, mga pangunahing kaalaman sa pagdidisenyo sa pagpapaunlad sa rehiyon, atbp., pagsusuri, pangunahing teknolohiya sa landscape gardening, atbp.

Higashi Omi City 1.8 km. mula sa Omi Railway  
Youkaichi station

TEL: 0748-22-1513

URL: <http://www.yokaichiminami-h.shiga-ec.ed.jp>